

BEDIENUNGSANLEITUNG

KÜHL- GEFRIERKOMBINATION

Lisez avec attention ce Manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le réfrigérateur et gardez-le toujours pour toute référence.

Inhaltsangabe

| | | |
|--|---|-----|
| Einführung | Registrierung | 108 |
| | Wichtige Sicherheitsanweisungen | 108 |
| | Gesamtübersicht | 120 |
| Installaterung | Installaterung | 121 |
| | Inbetriebnahme | 121 |
| Betrieb | Temperatureinstellung | 122 |
| | • Anzeigefeld | 122 |
| | • Temperatur im Kühlschrank und Gefrierfach einstellen | 123 |
| | • Frischhaltebereich(Optional) | 123 |
| | Funktion | 124 |
| | • Schnellgefrieren | 124 |
| | • Urlaub | 124 |
| | • Ein/Aus | 124 |
| | • Sperre | 125 |
| | • Speicherfunktion | 125 |
| | • Türsignal | 125 |
| | • Selbsttest | 125 |
| | Eiswürfel machen | 125 |
| Abtauen | 125 | |
| Hinweise Lebensmittellager- ung | Lebensmittel lagern | 126 |
| Pflege und Wartung | Allgemeine Hinweise | 127 |
| | Lampe austauschen | 127 |
| | Reinigung | 128 |
| Problemlösungen | Problemlösungen | 129 |
| Umdrehen der Türen | Vorsichtshinweis | 131 |
| | Umdrehen der Türen | 131 |

Einleitung

Registrierung

Die Modell- und die Seriennummer befinden sich auf der Rückseite des Gerätes. Diese Nummern sind für jedes Gerät einzigartig und finden sich an keinem anderen. Sie sollten die hier gewünschten Informationen eintragen und diese Anleitung als dauerhaftes Dokument über den Kauf aufbewahren. Heften Sie Ihre Quittung hier an.

Kaufdatum: _____

Händler: _____

Händleradresse: _____

Telefonnummer des Händlers: _____

Modellnummer: _____

Seriennummer: _____

Wichtige Sicherheitsanweisungen

GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Handbuch enthält viele wichtige Sicherheitshinweise, die stets gelesen und befolgt werden sollten.

 Dieses Sicherheitssymbol weist auf mögliche Lebens- oder Verletzungsgefahren für Sie und andere Personen bzw. auf mögliche Beschädigungen am Gerät hin. Alle Sicherheitshinweise werden durch dieses Symbol zusammen mit der Warnung GEFAHR, ACHTUNG oder VORSICHT gekennzeichnet. Diese Warnungen haben folgende Bedeutungen:

 **GEFAHR** Missachtung der Hinweise führt in jedem Falle zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

 **ACHTUNG** Missachtung der Hinweise kann zum Tod bzw. zu schweren Verletzungen führen.

 **VORSICHT** Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die bei Missachtung zu leichten bzw. mittelschweren Verletzungen bzw. Produktbeschädigungen führen könnte.

Bei allen Sicherheitshinweisen werden die jeweiligen Gefahrensituationen, Hinweise zur Vermeidung von Verletzungen sowie die Folgen bei Missachtung der Hinweise erläutert.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

⚠ ACHTUNG

Zur Vermeidung von Feuer-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahren für Personen beim Betrieb dieses Gerätes sollten die folgenden Sicherheitshinweise befolgt werden, einschließlich.

Lesen Sie vor Betrieb des Gerätes alle Anleitungen.

1. Netzanschluss

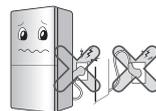
Es sollte eine separate Steckdose verwendet werden.

- Beim Anschluss mehrerer Geräte an eine einzige Steckdose besteht Brandgefahr.
- Der FI-Schutzschalter könnte ausgelöst werden, so dass Lebensmittel geschädigt werden und Lecks am Spender auftreten können.



Der Netzstecker sollte nicht nach oben zeigen oder zwischen Kühlschrank und Wand eingeklemmt werden.

Wasser könnte in den Stecker tropfen und Brände oder Stromschläge verursachen.



Das Netzkabel sollte nicht geknickt oder durch schwere Gegenstände eingeklemmt werden.

Das Kabel könnte beschädigt werden und Brände oder Stromschläge verursachen.



Die Länge des Netzkabels nicht ändern oder verlängern.

Bei beschädigtem Netzkabel besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden.



Das Netzstecker vor der Reinigung, Wartung oder dem Austausch der Innenbeleuchtung des Kühlschranks abziehen.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Verletzungen.
- Stellen Sie vor dem Austauschen der Kühlschranklampe sicher, dass der Gummiring in der Steckdose zum Schutz vor elektrischer Funkenbildung eingesetzt ist.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren.

Es besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Verletzungen.



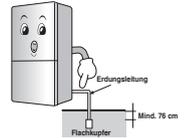
Beseitigen Sie Wasser und Staub vom Netzstecker und schließen Sie den Stecker fest an die Steckdose an.

Bei Staub, Wasser oder lockerem Anschluss besteht die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen.



Es muss eine ordnungsgemäße Erdung erfolgen.

Bei unsachgemäßer Erdung besteht die Gefahr von Geräteausfällen oder Stromschlägen.



Beschädigte Netzkabel oder Netzstecker und Steckdosen mit lockeren Anschlüssen sollten nicht verwendet werden.

Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder von Bränden durch Kurzschlüsse.



2. Bedienung des Kühlschranks

Keine schweren oder Gefahr verursachende Gegenstände (Behälter mit Flüssigkeit) auf den Kühlschrank stellen.

Der Gegenstand könnte beim Öffnen und Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen, Brände und Stromschläge verursachen.



Nicht an die Tür, die Türregale oder an die Minibar des Gefrier- oder Kühlfachs hängen.

Der Kühlschrank könnte umkippen und Verletzungen an den Händen verursachen. Achten Sie diesbezüglich besonders auf Kinder.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort oder an einem Ort aufstellen, an dem das Gerät mit Wasser in Berührung kommen könnte.

Die Isolierung der elektrischen Geräteteile könnte Schaden nehmen, so dass Leckströme entstehen können.



Keine brennbaren Stoffe wie Äther, Benzin, Alkohol, Arzneimittel, ND-Gas, Sprays oder Kosmetika in der Nähe oder im Kühlschrank verwenden oder Lagern.

Es besteht Explosions- und Brandgefahr.



Keine brennenden Duftkerzen zur Beseitigung von Gerüchen in den Kühlschrank stellen.

Es besteht Explosions- und Brandgefahr.



Keine Arzneimittel und wissenschaftliche Stoffe im Kühlschrank lagern.

Temperatempfindliche Stoffe sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden. Sie könnten verderben oder unerwartete Reaktionen auslösen und so eine Gefahr darstellen.



Keine brennbaren Sprays in der Nähe des Kühlschranks verwenden.

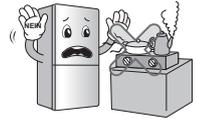
Es besteht Brandgefahr.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Den Kühlschrank nicht in der Nähe von Heizgeräten aufstellen.

Es besteht Brandgefahr.



Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf den Kühlschrank stellen, wie z. B. Vasen, Becher, Kosmetika und Arzneimittel.

Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen durch herunterfallende Behälter.



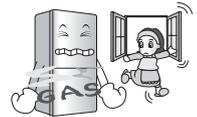
Ein mit Wasser in Berührung gekommenes Gerät von Fachpersonal prüfen lassen.

Es besteht die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen.



Bei austretendem Gas im Raum den Kühlschrank und keine Steckdose berühren und den Raum sofort gut lüften.

- Bei Funkenbildung besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden und Verbrennungen.
- In diesem Kühlschrank wird ein umweltfreundliches Kältemittel eingesetzt (Isobutan R600a). Selbst eine kleine Menge dieses Gases (80 bis 90g) ist schon brennbar. Bei austretendem Gas während des Transports, der Montage oder dem Betrieb des Kühlschranks besteht bei Funkenbildung die Gefahr von Bränden und Verbrennungen.



Kein Wasser auf die Außen- und Innenflächen des Kühlschranks sprühen und niemals mit Benzin oder Verdünnern reinigen.

Die Isolierung der elektrischen Geräteteile könnte Schaden nehmen, so dass die Gefahr von Bränden und Stromschlägen besteht.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Bei ungewöhnlichen Gerüchen oder Rauchentwicklung am Kühlschrank sofort den Netzstecker abziehen und den Kundendienst verständigen.

Es besteht Brandgefahr.



Der Kühlschrank darf nur von qualifizierten Personen demontiert, repariert oder verändert werden.

Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Bränden.



Den Kühlschrank nicht für besondere Zwecke verwenden (z. B. zur Lagerung von Arzneimitteln oder Testmaterial oder zum Betrieb auf einem Schiff).

Es können unerwartete Gefahren entstehen, darunter Brände, Stromschläge, ein Verderben des aufbewahrten Materials oder chemische Reaktionen.



Vor der Entsorgung des Kühlschranks die Tür abnehmen.

Ansonsten besteht die Gefahr, dass Kinder beim Spielen im Kühlschrank eingeschlossen werden.



Den Kühlschrank auf einem festen und ebenen Untergrund aufstellen.

Beim Aufstellen an einem unsicheren Ort besteht Lebensgefahr durch ein Herunterfallen des Kühlschranks beim Öffnen und Schließen der Tür.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Niemals die Hände oder metallische Objekte in die Austrittsöffnungen der Kaltluft, in der Abdeckung, in die Kühlschranksunterseite und in das hitzebeständige Gitter auf der Rückseite (Austrittsöffnung) einführen.

Es besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Verletzungen.



Wenden Sie sich zur Entsorgung des alten Kühlschranks an die Stadtverwaltung.

Zur Entsorgung von Sperr- und Sondermüll, wie z. B. Unterhaltungsgeräte und Möbel, wenden Sie sich in jedem Fall an die Stadtverwaltung.



⚠ VORSICHT

Bei Missachtung der folgenden Sicherheitshinweise besteht die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden. Handeln Sie stets aufmerksam.

Lebensmittel und Behälter im Gefrierfach niemals mit feuchten Händen berühren.

Es besteht die Gefahr von Erfrierungen.



Warten Sie nach dem Abziehen des Netzsteckers mindestens fünf Minuten, bis der Stecker wieder angeschlossen wird.

Ansonsten funktioniert das Gefrierfach u. U. nicht störungsfrei.



Keine Flaschen in das Gefrierfach legen.

Der Flascheninhalt könnte gefrieren, dabei zerbrechen und zu Verletzungen führen.



Das Netzkabel beim Abziehen immer am Netzstecker selbst halten, nicht am Kabel.

Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder von Bränden durch Kurzschlüsse.



Wichtige Sicherheitsanweisungen

Den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort oder an einem Ort aufstellen, an dem das Gerät mit Wasser in Berührung kommen könnte.

Die Isolierung der elektrischen Geräteteile könnte Schaden nehmen, so dass Leckströme entstehen können.



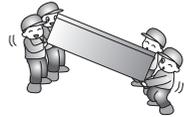
Niemals die Hände in die Unterseite des Kühlschranks einführen.

Die Eisenplatte auf der Unterseite kann zu Verletzungen führen.



Den Kühlschrank zum Transportieren an den Griffleisten oben und unten auf der Rückseite festhalten.

Ansonsten könnte eine Hand abrutschen und Verletzungen verursacht werden.



Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Kühlschranktür bitte auf Personen in der Umgebung, um Verletzungen zu vermeiden.

Beim Öffnen und Schließen der Tür könnten Füße und Hände im Türspalt eingeklemmt werden oder Kinder durch die Türecke verletzt werden.



Keine lebendigen Tiere im Kühlschrank aufbewahren.



▲ VORSICHT

Das Gerät sollte ohne Aufsicht oder vorherige Einweisung in die Bedienung des Gerätes durch eine erziehungsberechtigte Person nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit wenig Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät bedient werden. Achten Sie darauf, dass Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen.

Vorsichtsmaßnahme

Wichtige Sicherheitsanweisungen

⚠ ACHTUNG

- Dieser Kühl- / Gefrierschrank muss gemäß den Installationsanweisungen installiert und aufgestellt werden, bevor er benutzt wird.
- Ziehen Sie den Stecker des Kühl- / Gefrierschranks niemals durch Ziehen am Kabel heraus. Fassen Sie den Stecker immer fest ein, und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose heraus.
- Wenn Sie Ihr Gerät von der Wand wegbewegen, müssen Sie darauf achten, das Stromkabel nicht zu überrollen oder zu beschädigen.
- Nach der Inbetriebnahme dürfen Sie nicht die kalten Oberflächen des Kühl- / Gefrierschranks berühren, vor allem nicht mit feuchten oder nassen **Händen**. Die Haut könnte an diesen extrem kalten Oberflächen haften bleiben.
- Ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie das Kühl- Gefriergerät reinigen.
Das Stromkabel niemals stark knicken, ziehen oder verdrehen, da eine Beschädigung des Stromkabels Feuer oder Stromschlag verursachen könnte.
Niemand Glasbehälter in das Gefrierfach stellen, da sie platzen können, wenn ihr Inhalt friert.
- Führen Sie den Gerätestecker niemals mit nassen **Händen** ein.
Sie könnten einen elektrischen Schlag erhalten.
- **Sprühen Sie nie direkt Wasser innen oder außen auf den Kühl- / Gefrierschrank.**
Dies kann zu Feuer oder Explosion führen.
- **Stellen Sie keinen wassergefüllten Behälter auf das Gerät.**
Wenn das Wasser auf elektrische Teile geschüttet wird, kann dies zu Feuer oder elektrischem Schlag führen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Installieren Sie den Kühl- / Gefrierschrank nicht an feuchten Orten, da er mit Wasser bespritzt werden könnte. Eine inkorrekte Isolierung der elektrischen Teile kann zu elektrischem Schlag oder Fehlern führen.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander, reparieren und modifizieren Sie das Gerät nicht. Dies kann zu Feuer oder anomalem Betrieb führen, der Verletzungen verursachen kann.
- Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie die Innenleuchte des Kühlschranks austauschen. Wenn nicht, besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Es besteht Stromschlag- bzw. Feuergefahr.



Wenn möglich, sollten Sie den Kühl- / Gefrierschrank an einen eigenen Stromanschluss anschließen, damit er, andere Geräte und die Wohnungsbeleuchtung keine Überlastung verursachen.

Der Stecker des Kühl- / Gefrierschranks sollte an einem einfach zugänglichen Ort eingesteckt werden, damit er im Notfall leicht abgezogen werden kann.

Ist das Stromkabel beschädigt, muss es von dem Hersteller, einem seiner Wartungstechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu verhindern.

Risiko des Einschließens eines Kindes.

Bevor Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank entsorgen, müssen Sie die Türen entfernen. Lassen Sie die Schubladen an Ort und Stelle, damit ein Kind nicht so einfach in den Kühlschrank hineinklettern kann.

⚠ GEFAHR

Lagern und verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbaren Dämpfe und Flüssigkeiten in der Nähe dieses oder anderer Geräte.

Nicht lagern

Erdung

Bei einen Kurzschluss vermindert die Erdung die Gefahr eines elektrischen Schlages, da ein Entweichdraht für den elektrischen Strom geschaffen wird. Um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden, muss dieses Gerät geerdet werden. Der falsche Gebrauch des Erdungssteckers kann zu elektrischem Schlag führen. Konsultieren Sie einen qualifizierten Elektrofachmann oder Wartungsperson, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstehen oder wenn Sie nicht sicher sind, ob das Gerät richtig geerdet ist.

Die Länge des Netzkabels nicht ändern bzw. verlängern

Benutzen Sie kein Verlängerungskab

Zugänglichkeit des Steckers

Austausch des Stromkabels

Wichtige Sicherheitsanweisungen

GEFAHR

-  Halten Sie die Ventilationsöffnungen der Geräteabdeckung oder eingebauten Struktur frei von Blockierungen.
-  Verwenden Sie keine anderen mechanischen Geräte und Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen als diejenigen, die der Hersteller empfiehlt.
-  Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
-  Verwenden Sie nur die elektrischen Geräte innerhalb der Kühlfächer für Nahrungsmittel, die vom Hersteller empfohlen worden sind.
-  Das Kühl- und Isolierungsgas, das in diesem Gerät verwendet wird, erfordert spezielle Entsorgungsmaßnahmen. Konsultieren Sie bitte einen Wartungstechniker oder eine ähnliche qualifizierte Person, wenn Sie es entsorgen möchten.



Dieses Gerät enthält eine kleine Menge Isobutan als Kühlmittel (R600A), ein natürliches und umweltverträgliches Gas, das allerdings brennbar ist. Bei Transport und Installation des Gerätes müssen Sie darauf achten, dass keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden. Aus den Rohren ausspritzendes Kühlmittel kann sich entzünden oder Augenverletzungen hervorrufen. Wird eine Leckage festgestellt, müssen Sie offenes Feuer und alle Zündquellen vermeiden und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, für einige Minuten lüften. Um die Bildung einer entzündlichen Gas-Luft-Mischung zu verhindern, wenn eine Leckage im Kühlkreislauf auftritt, muss die Größe des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wird, auf die Menge der verwendeten Kühlflüssigkeit abgestimmt werden. Der Raum muss 1 m³ groß sein pro 8 g R600A Kühlmittel im Innern des Gerätes. Die Menge an Kühlmittel in Ihrem speziellen Gerät ist auf dem Typenschild im Innern des Gerätes angegeben.

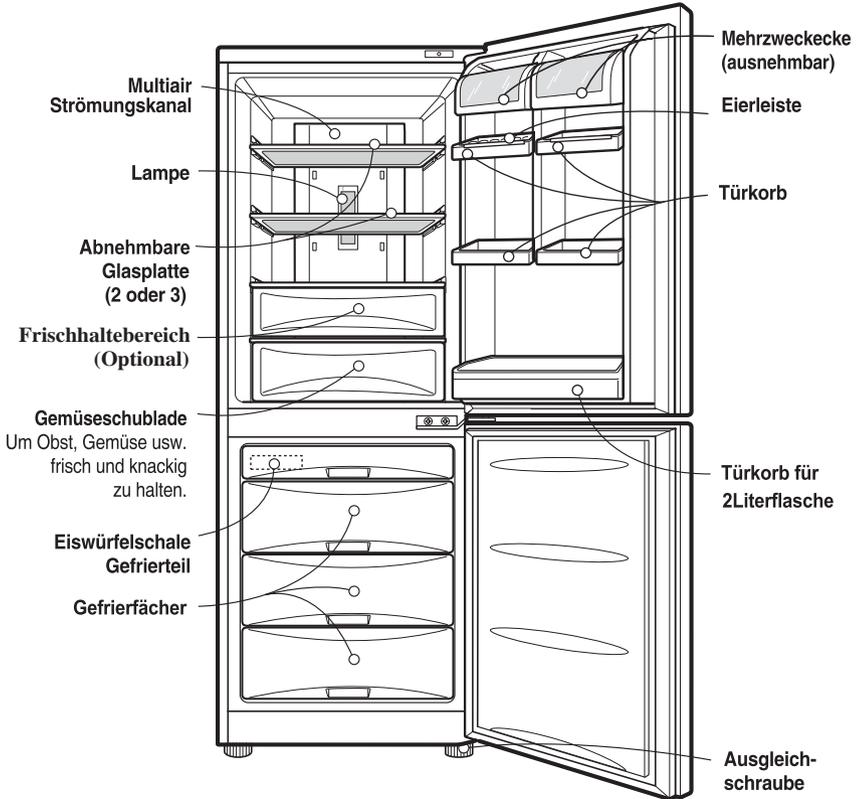
Stellen Sie nie ein Gerät ein, das Anzeichen von Beschädigung aufweist. Befragen Sie im Zweifelsfalle Ihren Händler.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

⚠ VORSICHT

- Führen Sie den Stecker niemals in eine lose Steckdose ein
Dies kann zu elektrischem Schlag oder Brand führen.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank niemals vom Stromnetz, indem Sie am Stromkabel ziehen. Fassen Sie immer fest den Stecker an, und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
Sie könnten sonst einen Draht lösen und einen Kurzschluss verursachen.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Steckers kein feuchtes oder nasses Tuch. Entfernen Sie alle Fremdmaterie von den Steckerstiften.
Ansonsten besteht Brandgefahr.
- Fassen Sie nicht an den Bodenbereich des Gerätes
Scharfe Kanten können zu Verletzungen führen.
- Nach dem Ausstöpseln des Gerätes müssen Sie wenigstens fünf Minuten warten, bevor Sie den Stecker wieder in die Steckdose einführen
Ein anomaler Betrieb des Gefrierschranks kann zu Materialschäden führen
- Wird das Gerät für eine längere Zeit nicht verwendet, müssen Sie den Stecker abziehen.
Jede Beschädigung der Isolierung kann ein Feuer bewirken.
- Lassen Sie Kinder nicht die Kontrollschalttafel auf der Vorderseite des Gerätes anfassen oder mit ihr spielen.
- Das in dem Kühl- / Gefrierschrank verwendete Kühlmittel und die Gase im Isoliermaterial erfordern besondere Entsorgungsverfahren.
Stellen Sie sicher, dass keines der Rohre auf der Geräterückseite vor der Entsorgung beschädigt ist.

Gesamtübersicht



Hinweis

Falls bei Ihrem Gerät nicht alle Teile vorhanden sind, handelt es sich eventuell um Teile anderer Modelle.

Installaterung

1. Wählen Sie den richtigen Aufstellort. Stellen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination da hin, wo Sie sie bequem benutzen können.
2. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, direktem Sonnenlicht oder in einem Feuchten Raum.
3. Sie müssen eine ausreichende Luftzirkulation um Ihrer Kühl-Gefrierkombination herum gewährleisten, damit diese einwandfrei funktionieren kann.
4. Um Vibrationen zu vermeiden, muß das Gerät in horizontale Lage gebracht werden. Falls nötig, benutzen Sie die Regulierschrauben um eventuelle Unebenheiten im Boden auszugleichen. Die Vorderseite sollte etwas höher als die Rückseite stehen, damit die Tür sich leichter schließen läßt. Die Regulierschrauben können mühelos verstellt werden, wenn Sie das Gehäuse leicht kippen. Drehen Sie diese Schrauben im Gegenuhrzeigersinn () um das Gerät höher zu stellen, im Uhrzeigersinn () um es niedriger zu stellen.
5. Reinigen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination gründlich und entfernen den Schmutz, der sich während des Transports angesammelt hat.
6. Bringen Sie Eiswürfelschale usw. an ihren Platz. Diese Zubehörteile sind insgesamt separat verpackt, damit sie beim Transport nicht beschädigen.
7. Verbinden Sie das Netzkabel (oder den Stecker) mit der Steckdose. Benutzen Sie die gleiche Steckdose nicht zusätzlich auch für andere Geräte.
8. Für eine ausreichende Luftzirkulation in der Umgebung der Kühl-Gefrierfachkombination sollte sowohl an den Seiten als auch an der Oberseite des Gerätes ein Abstand von mindestens 5 cm zu den Wänden eingehalten werden.

Inbetriebnahme

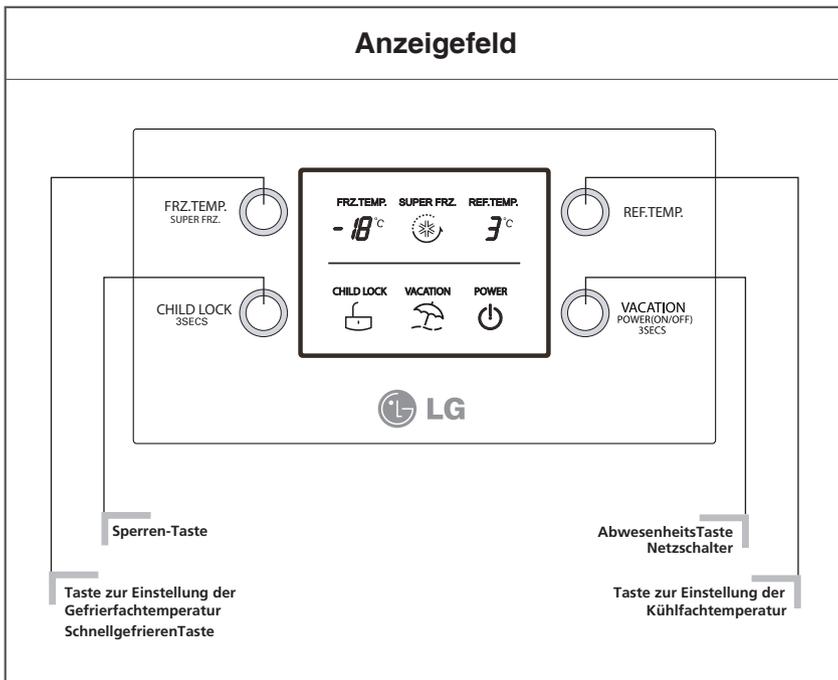
Wenn Ihre Kühl-Gefrierkombination installiert ist, braucht diese etwa 2-3 Stunden um die übliche Kühltemperatur zu erreichen, bevor Sie die frischen oder tiefgekühlten Lebensmittel einordnen können. Falls der Stecker gezogen wurde, kann es 5 Minuten dauern, bevor die Kühlung wieder einschaltet. Ihre Kühl-Gefrierkombination ist jetzt betriebsbereit.

Temperatureinstellung

Ihre Kühl-Gefrierkombination hat zwei Temperaturregler um die Temperatur im Kühlschrank und im Gefrierfach einzustellen.

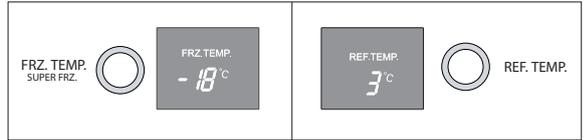
Anzeigefeld

Anzeigefeld für Temperaturregelung



Temperatur im Kühlschrank und Gefrierfach einstellen

- Die Kühlschrank- und Gefrierfachtemperaturen können jetzt separat eingestellt werden.



- Bei jedem Drücken des Temperaturreglers ändert sich die Temperatur im Gefrierfach in der folgenden Reihenfolge.

Kühlfach:

0°C → 1°C → 2°C → 3°C → 4°C → 5°C → 6°C → 0°C

Gefrierfach:

-19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C
→ -16°C → -17°C → -18°C → -19°C

Frischhaltebereich (Optional)

In dieser Schublade herrscht eine um 2°C geringere Temperatur als im Kühlfach, so dass Lebensmittel länger frisch bleiben. Bei einer Kühlschranktemperatur (REF. TEMP.) von 2°C beträgt die Temperatur in der Frischhalteschublade etwa 0°C.

Hinweis

Die tatsächliche Innentemperatur kann je nach enthaltenen Lebensmitteln variieren, da es sich bei der angezeigten Temperatur um die Zieltemperatur handelt und nicht um die im Kühlschrank herrschende Temperatur.

Die Kühlleistung kann nach dem ersten Einschalten geringer sein. Stellen Sie die Temperatur erst nach einem zwei- bis dreitägigen Betrieb des Kühlschranks wie beschrieben ein.

Schnellgefrieren

Funktion

- Diese Funktion dient zum schnellen Einfrieren von Lebensmitteln. Drücken Sie mehrmals die Taste . Wenn die Anzeige "FRZ. TEMP." aufleuchtet und -27°C anzeigt, wird der Schnellgefrier-Betrieb gestartet und die Anzeige 'SUPER FRZ.' leuchtet auf.
- Das Schnellgefrieren dauert etwa drei Stunden. Nach Beenden der Funktion wird die Temperatur auf -23°C eingestellt. Um die Schnellgefrierfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste . Die Anzeige "FRZ. TEMP." leuchtet nicht mehr bei -27°C, die Anzeige "SUPER FRZ." erlischt und der Super-Schnellgefrierfunktion wird beendet.

FRZ.TEMP.
SUPER FRZ.Funktion
"Ein"Funktion
"Aus"

Urlaub

- Diese Funktion versetzt die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination in einen Stromsparmodus, wenn Sie z. B. im Urlaub sind, und verringert den Stromverbrauch erheblich. Halten Sie die Taste  eine Sekunde lang gedrückt, um den Betrieb mit bei 'Abwesenheit' zu starten. Drücken Sie zum Beenden dieser Funktion diese Taste nochmals. (Die Taste 'VACATION' sollte nicht länger als drei Sekunden gedrückt gehalten werden.)

VACATION
POWER(ON/OFF)
3SECSFunktion
"Ein"Funktion
"Aus"

Ein/Aus

- Wenn die Taste  länger als drei Sekunden gedrückt gehalten wird, schaltet sich der Kühlschrank bei jedem Drücken ein- bzw. aus.

VACATION
POWER(ON/OFF)
3SECS

Netz "Aus"



Netz "Ein"

Sperre

- Über diese Taste werden die anderen Tasten deaktiviert.
- Bei jedem Drücken der Taste  wird das Gerät "Gesperrt" bzw. "Freigegeben". (Halten Sie die Taste  zum "Sperren" bzw. "Freigeben" drei Sekunden lang gedrückt.)
- Bei aktivierter Tastensperre  können keine anderen Tasten gedrückt werden.

**Speicherfunktion**

Funktion zum Speichern der Einstellungen für Temperatur, Abwesenheit und Netzbetrieb. Nach einem Stromausfall werden die Einstellungen für die Temperatur, die Abwesenheit und des Netzbetriebs wiederhergestellt.

Türsignal

- Wenn die Tür des Kühlschranks eine Minute lang geöffnet bzw. nicht richtig geschlossen ist, ertönt ein dreifaches Signal. Das Signal wird alle 30 Sekunden wiederholt.
- Falls das Signal nach dem Schließen der Gefrierfach- und Kühlschranktüren weiterhin ertönt, verständigen Sie den Kundendienst.

Selbsttest

- Die Funktion erkennt Gerätestörungen des Kühlschranks während des Betriebs automatisch.
- Bei einer Störung des Gerätes oder wenn das Gerät nicht auf Tastatureingaben reagiert und keine der Anzeigen leuchtet, schalten Sie das Gerät nicht aus, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Kundendienst.
- Sollte das Gerät dennoch ausgeschaltet werden, benötigt ein Kundendienstmitarbeiter möglicherweise länger, um die Ursache der Störung zu ermitteln.

Eiswürfel machen

- Um Eiswürfel zu machen, füllen Sie die Eiswürfelschale bis zum Strich mit Wasser und stellen Sie die Schale in das Gefrierteil.
- Falls Sie schnell Eiswürfel herstellen müssen, schalten Sie die Schnellgefrierfunktion 'SUPER FRZ.' ein.
- Um die Würfel herauszunehmen, halten Sie die Schale an den Griffen fest und drehen vorsichtig.

**Tip**

Um die Eiswürfel leicht herausnehmen zu können, lassen Sie Wasser über die Schale laufen, bevor Sie die Schale drehen.

Abtauen

Der Kühlraum taut vollautomatisch ab. Das Abtauwasser wird in der Ablaufrinne aufgefangen und verdunstet automatisch.

Lebensmittel lagern

- Lagern Sie keine Lebensmittel ein die bei niedrigen Temperaturen leicht verderblich sind, wie z.B. Bananen oder Melone.
- Lassen Sie die Lebensmittel zuerst abkühlen, bevor Sie sie einordnen. Falls Sie heiße Speisen in die Kühl-Gefrierkombination stellen, könnten hierdurch schon vorhandene Lebensmittel verderben und bekommen Sie außerdem eine hohe Stromrechnung.
- Lagern Sie die Lebensmittel in einem Behälter mit Deckel ein, damit keine Flüssigkeit verdunstet und Geschmack und Nährwert erhalten bleiben.
- Stellen Sie keine Lebensmittel vor die Entlüftungsschlitze. Die Kalte Luft muß frei zirkulieren können um eine gleichmäßige Temperatur in der Kühl-Gefrierkombination zu gewährleisten.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu oft. Durch das Öffnen gelangt warme Luft in die Kühl-Gefrierkombination, wodurch sich die Innentemperatur erhöht.
- Stellen Sie nichts in der Nähe vom Temperaturregler, damit Sie den Regler problemlos bedienen können.
- Lagern Sie nie zu viele Lebensmittel in der Tür, da diese dann nicht richtig schließt.
- Lagern Sie keine Glasflaschen im Gefrierteil – diese könnten platzen, wenn der Inhalt gefriert.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Hierdurch gehen Geschmack und Nährwert verloren.

Hinweis

Wenn die Kühl-Gefrierkombination an einer warmen, feuchten Stelle steht, Sie die Tür oft öffnen oder viel Gemüse kühlen, können sich Wasserperlen bilden, was aber keinen Einfluß auf die Funktion hat. Entfernen Sie die Wasserperlen eventuell mit einem Tuch.

Allgemeine Hinweise

Stromausfall

- Wenn der Strom 1-2 Stunden unterbrochen ist, schadet dies den Lebensmitteln nicht. Öffnen und schließen Sie die Tür aber nicht zu oft.

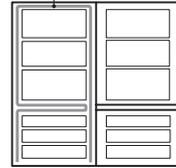
Beim Umzug

- Nehmen Sie die Lebensmittel aus der Kühl-Gefrierkombination heraus und befestigen Sie die abgelösten Teile mit Klebstreifen.
- Drehen Sie die Regulierschrauben zurück, bevor Sie die Kühl-Gefrierkombination verschieben. Sonst können die Schrauben den Fußboden beschädigen oder die Kühl-Gefrierkombination sich nicht richtig verschieben lassen.

Antikondens- Leitung

- An der Vorderseite der Kühl-Gefrierkombination und auf der Trennung zwischen Kühlschrank- und Gefrierteil befindet sich eine Antikondensleitung um die Bildung von Wassertropfen zu vermeiden.
- Insbesondere nach der Installation oder wenn die Raumtemperatur hoch ist, kann die Kühl-Gefrierkombination warm werden. Dies ist aber völlig normal.

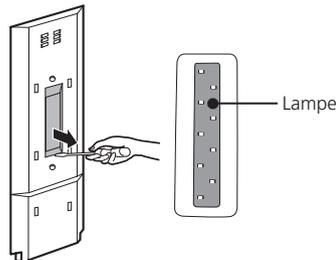
Antikondens-Leitung



Lampe auswechseln

Verwenden Sie eine DC12V 0.75W LED Leuchte.

Im Falle eines Schadens an der LED-Leuchte sollten Sie sie nicht selbst austauschen, sondern sich an Ihr Service Center wenden.



Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen

Unbedingt den Netzstecker ziehen.

Außen

Reinigen Sie die Außenseite der Kühl-Gefrierkombination mit einem weichen Tuch mit warmem Wasser oder einem flüssigen Reinigungsmittel. Wenn Sie ein Reinigungsmittel benutzen, wischen Sie mit einem sauberen nassen Tuch nach.

Innen

Wie oben.

Nach der Reinigung

Achten sie darauf, daß das Netzkabel keine Schadstellen aufweist, der Stecker nicht überhitzt ist und der Stecker fest in der Steckdose sitzt.

ACHTUNG

Das Gerät muß, nachdem es mit Wasser gereinigt wurde, unbedingt mit einem Tuch trockengerieben werden.

Benutzen Sie kein Scheuermittel, Petroleum, Benzin, Verdünner, Chlorhydratsäure, kochendes Wasser, grobe Bürsten usw, da hierdurch Teile der Kühl-Gefrierkombination beschädigt werden könnten.

Schauen Sie auf dieser Liste nach, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

So sparen Sie Zeit und Geld.

Diese Liste enthält normale Vorfälle, die nicht auf Herstellungs- oder Materialfehler vom Gerät zurückzuführen sind.

| Problem | Mögliche Ursachen |
|---|---|
| Kühl-Gefrierkombination funktioniert nicht | <ul style="list-style-type: none"> • Stecker ist lose in der Steckdose. Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose. • Die Hauptsicherung ist durchgebrannt oder der Selbstausschalter ist ausgelöst. Schauen Sie nach u/o wechseln die Sicherung aus und schalten den Selbstausschalter wieder ein. • Stromausfall Schauen Sie nach, ob die Beleuchtung funktioniert. |
| Kühlschrank oder Gefrierteil Temperatur zu hoch | <ul style="list-style-type: none"> • Temperaturregler nicht richtig eingestellt. Siehe Abschnitt Temperaturregler. • Gerät steht in der Nähe einer Heizquelle • Warmes Wetter und häufiges Öffnen der Tür. • Die Tür lange Zeit offen gelassen. • Verpackung wodurch die Tür nicht richtig schließt oder Luftstrom im Gefrierteil blockiert. |
| Vibrationen oder Klappern oder Abnormale Geräusche | <ul style="list-style-type: none"> • Der Boden auf dem die Kühl-Gefrierkombination steht ist uneben oder die Kühl-Gefrierkombination steht eventuell nicht fest. Bringen Sie es in horizontale Lage mit der dafür bestimmten Schraube. • Unnötige Teile im Hinterteil der Kühl-Gefrierkombination. |
| Reif oder Eis Eiskristalle auf Tiefkühlgut | <ul style="list-style-type: none"> • Tür ist eventuell nicht richtig zu oder Packung läßt die Tür offen stehen. • Tür zu oft oder zu lange offen. • Reif in der Packung ist normal. |

Problem

Wassertropfen auf Gehäuseoberfläche

Feuchtigkeitsansammlung

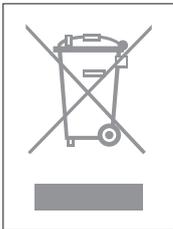
Geruch im Kühlschrank

Tür schließt nicht richtig

Innenbeleuchtung funktioniert nicht

Mögliche Ursachen

- Dies passiert normalerweise in einer feuchten Umgebung.
Mit einem trockenen Handtuch abwischen.
- Tür zu oft oder zu lange offen.
- Bei feuchtem Wetter gelangt feuchte Luft herein beim Öffnen der Tür herein.
- Lebensmittel mit starkem Geruch gut abdecken oder verpacken.
- Auf Speisereste hin kontrollieren.
- Innenseite muß gereinigt werden
Siehe den Abschnitt REINIGUNG
- Packung blockiert die Tür.
Entfernen Sie die Packung, die die Tür blockiert.
- Kühl-Gefrierkombination steht uneben.
Mit den Schrauben ausgleichen.
- Der Boden auf dem die Kühl-Gefrierkombination steht ist uneben oder die Kühl-Gefrierkombination steht eventuell nicht fest.
Bringen Sie die Vorderseite mit Hilfe der Schrauben etwas nach oben.
- Kein Strom auf der Steckdose.
- Lampe muß ausgewechselt werden.
Siehe Abschnitt Lampe austauschen



ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Umdrehen der Türen

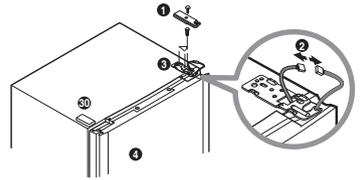
Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination ist mit umkehrbaren Türen zum Öffnen nach links bzw. nach rechts ausgestattet, je nach vorhandenen Räumlichkeiten der Küche.

Vorsichtshinweis

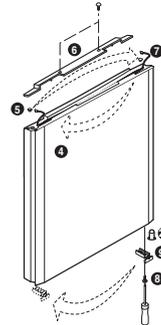
1. Nehmen Sie vor dem Wechseln der Türöffnungsrichtung sämtliche Lebensmittel und nicht befestigten Zubehörteile, wie Fachböden oder Schalen, heraus.
2. Verwenden Sie zum Lösen und Festziehen der Schrauben einen Drehmoment- oder Schraubenschlüssel.
3. Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination nicht hinlegen. Dies könnte zu Problemen führen.
4. Die Türen dürfen beim Abnehmen und Montieren nicht herunterfallen.

Umdrehen der Türen

1. Nehmen Sie die rechte Scharnierblende ① an der Oberseite ab. Ziehen Sie das Anschlusskabel ② ab. Nehmen Sie das obere, rechte Scharnier ③ ab und heben Sie die Kühlschranktür ④ vorsichtig ab. Nehmen Sie die linke Abdeckung ⑩ ab.

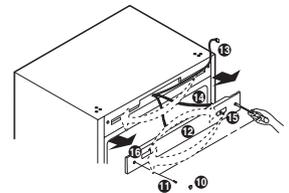


2. Entfernen Sie die obere, linke Kappe ⑤ der abgenommenen Kühlschranktür ④, nehmen Sie die obere Kappe ⑥ vorsichtig ab und führen Sie dann das Anschlusskabel ⑦ durch die Öffnung auf der linken Seite. Setzen Sie die obere Kappe ⑥ und dann die Kappe ⑤ auf der rechten Seite wieder auf.

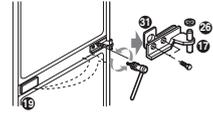


3. Lösen Sie die Schraube ⑧ unter der Kühlschranktür ④ und versetzen Sie den Türstopper ⑨ auf die linke Seite. Versetzen Sie die Muffe ⑦ auf die linke Seite.

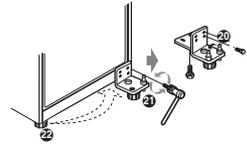
4. Heben Sie mit Hilfe eines Schraubenziehers oder Messers die Kappe ⑩ von der Frontblende ⑫ ab, lösen Sie die Schraube ① und verlegen Sie das Kabel ⑬ auf die linke Seite. Trennen Sie das Kabel ⑭ sowie den Türschalter ⑮ von der abgenommenen Frontblende ⑫, vertauschen Sie Kabel ⑬ und Türschalter ⑮ mit der Kappe ⑩ und befestigen Sie die Frontblende ⑫ mit der Schraube ① und setzen Sie die Kappe ⑩ auf.



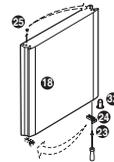
5. Lösen Sie die Schraube, nehmen Sie das mittlere Scharnier 17 und das Blechscharnier ab, heben Sie die Gefrierfachtür 18 an und nehmen Sie sie ab. Nehmen Sie die Blende ab 19 und versetzen Sie sie auf die rechte Seite.



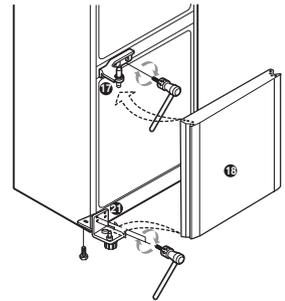
6. Lösen Sie den Stift 20 entgegen dem Uhrzeigersinn und schrauben Sie ihn in die Öffnung auf der linken Seite im Uhrzeigersinn ein. Lösen Sie die Schraube des unteren Scharniers 21. Versetzen Sie die Angleichschraube 22 auf die rechte Seite.



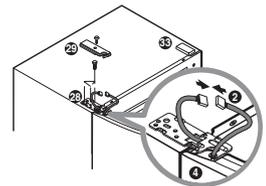
7. Lösen Sie die Schraube 23 unterhalb der Kühlschranktür 18 und versetzen Sie den Türstopper 24 auf die linke Seite der Gefrierfachtür. Versetzen Sie die Muffe 32 auf die linke Seite der Gefrierfachtür. Setzen Sie dann die Kappe 25 auf der rechten Seite auf.



8. Setzen Sie das abgenommene untere Scharnier 21 in die untere Öffnung auf der linken Seite des Kühlschranks. Befestigen Sie die Gefrierfachtür 18 auf den Stift 20 des unteren Scharniers 21, so dass sie fest sitzt. Drehen Sie das abgenommene mittlere Scharnier 17 sowie das Blechscharnier 31 zum zusammensetzen um. Befestigen Sie nun die Unterlegscheibe 26.



9. Richten Sie zum Befestigen der Tür die Scharnieröffnung an der Unterseite der Kühlschranktür 4 mit dem Stift des mittleren Scharniers 17 aus und befestigen Sie die Tür an der Halterung des oberen, linken Scharniers 28, das der Benutzerhandbuch beiliegt. Schließen Sie das Kabel 2 an. Befestigen Sie das linke Scharnier 23 mit der Schraube und befestigen Sie es an der linken Scharnierblende 29, die zusammen mit der Schraube dem Benutzerhandbuch beiliegt. Nehmen Sie die rechte Kappe 33 aus dem Ersatzteilbeutel und befestigen Sie sie an der rechten Oberseite des Kühlschranks.



Hinweis

Schäden durch das Umsetzen der Türen werden nicht durch die Garantie abgedeckt.